

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

**Кафедра иностранных языков
для гуманитарных направлений
(ИЯ-ГН_ИФЯК)**

наименование кафедры

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий ОП ВО

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

**Кафедра иностранных языков для
гуманитарных направлений (ИЯ-
ГН_ИФЯК)**

наименование кафедры

**кфн., доцент, доцент каф. О.А.
Прохорова**

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ**

Дисциплина Б1.В.02 Лингвострановедение

Направление подготовки /
специальность 40.03.01 Юриспруденция профиль
подготовки 40.03.01.01 Международное и
иностранное право

Направленность
(профиль)

Форма обучения очная

Год набора 2020

Красноярск 2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по укрупненной группе

400000 «ЮРИСПРУДЕНЦИЯ»

Направление подготовки /специальность (профиль/специализация)

Направление 40.03.01 Юриспруденция профиль подготовки 40.03.01.01

Международное и иностранное право

очная форма обучения

2020 год набора

Программу
составили

кпхсн., доцент, доцент, Н.В. Жбанкова

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Целью преподавания данной дисциплины является подготовка студента к внутренней и международной мобильности; включение в европейскую и мировую правовую культуру, обеспечение приоритетной востребованности и устойчивой конкурентоспособности на российском и международном рынке труда и широкие возможности самореализации, в том числе в новейших областях знаний, наиболее значимых сферах юридической деятельности и общественной жизни.

Целью изучения данной дисциплины является приобретение студентом культурологических знаний о стране изучаемого языка, необходимых для специалиста в области юриспруденции.

1.2 Задачи изучения дисциплины

Основными задачами изучения дисциплины «Лингвострановедение» (немецкий язык) являются:

- укрепить знания о связи языка и культуры, о связи семантики немецкого языка и национальной картины мира, о соотношении культур родного и изучаемого (немецкого) языка;

- и представления о языковой картине мира носителей немецкого языка, создание системы фоновых знаний о мировоззрении, взглядах, этических оценках, нравственных ценностях, вкусах для понимания и усвоения культурных коннотаций языковых единиц;

- познакомиться с культурой, обычаями, бытом, жизненным укладом, представлениями, правилами и нормами общения, речевым этикетом жителей Германии, понимание немецкого образа жизни, социальных различий. Культура Германии и других стран изучаемого языка;

- овладеть приёмами анализа языка с целью выявления национально-культурной семантики, приёмами введения, закрепления и активации специфических для английского языка единиц и страноведческого прочтения текстов;

- осуществлять экспертный лингвистический анализ звучащей речи и письменных текстов на немецком языке в производственно - практических целях.

Результатом решения задач программы является формирование у студента всех составляющих коммуникативной компетенции, интеллектуальное и эмоциональное развитие его личности, овладение когнитивными приемами познавательной деятельности, формирование умения постоянного самообразования и самосовершенствования, а

также развитие способностей, позволяющих осуществлять следующие виды деятельности: организационно-управленческую, научно-исследовательскую, проектную, научно-методическую.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
Уровень 1	Культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; основные факты реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличия от родного языка
Уровень 1	Порождать адекватные в условиях конкретной ситуации устные и письменные тексты; реализовывать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; вести диалог/полилог, строить монологическое высказывание в пределах изученных тем
Уровень 1	Различными коммуникативными стратегиями; приемами выполнения практических заданий на ИЯ; презентационными технологиями для предъявления информации
ОК-7: способностью к самоорганизации и самообразованию	
Уровень 1	содержание процессов самоорганизации и самообразования; особенности характеристик и механизмов саморазвития и самореализации личности; технологии реализации процессов самоорганизации и самообразования, исходя из целей совершенствования профессиональной деятельности.
Уровень 1	планировать цели при выборе способов принятия решений; устанавливать приоритеты при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей и временной перспективы достижения; осуществления деятельности устанавливать приоритеты при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей и временной перспективы достижения; осуществления; самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения профессиональной деятельности. деятельности;
Уровень 1	приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при выполнении профессиональной деятельности; технологиями организации процесса самообразования и приемами целеполагания во временной перспективе; способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки профессиональной деятельности
ОПК-7: способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке	
Уровень 1	базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса), базовые нормы употребления лексики и фонетики; требования к

	речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.)
Уровень 1	воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую / запрашиваемую информацию; заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты; оформлять Curriculum Vitae / Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций и т.д.)
Уровень 1	навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном деловом общении на иностранном языке; навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке; компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами
ПК-2: способностью осуществлять профессиональную деятельность на основе развитого правосознания, правового мышления и правовой культуры	
Уровень 1	ценность права, правового мышления и правовой культуры; особенности государственного и правового развития России; роль государства и права в политической системе общества, в общественной жизни;
Уровень 1	вести профессиональную деятельность, осознавая ценность права, обладая правовой культурой и правовым мышлением; анализировать особенности государственного и правового развития России; оценивать характер и степень влияния государства на политическую систему общества и общественную жизнь
Уровень 1	правовым мышлением и правовой культурой для осуществления профессиональной деятельности; навыками применения результатов анализа особенностей государственного и правового развития России в профессиональной деятельности; навыками оценки роли государства и права в политической системе общества и общественной жизни

1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Основными задачами изучения дисциплины

«Лингвострановедение» (немецкий язык) являются:

- формирование и развитие знаний о связи языка и культуры, о связи семантики английского языка и национальной картины мира, о соотношении культур родного и изучаемого (английского) языков;

- приобщение студентов к языковой картине мира носителей английского языка, создание системы фоновых знаний о мировоззрении, взглядах, этических оценках, нравственных ценностях, вкусах для понимания и усвоения культурных коннотаций языковых единиц; - знакомство с культурой, обычаями, бытом, жизненным укладом, представлениями, правилами и нормами общения, речевым этикетом жителей Соединенного Королевства, понимание британского образа жизни, социальных различий. Культура США и других стран изучаемого языка;

- овладение приёмами анализа языка с целью выявления национально-культурной семантики, приёмами введения, закрепления и активации специфических для английского языка единиц и страноведческого прочтения текстов;

- экспертный лингвистический анализ звучащей речи и письменных текстов на английском языке в производственно-практических целях. Результатом решения задач программы является формирование у студента всех составляющих коммуникативной компетенции, интеллектуальное и эмоциональное развитие его личности, овладение когнитивными приемами познавательной деятельности, формирование умения постоянного самообразования и самосовершенствования, а также развитие способностей, позволяющих осуществлять следующие виды деятельности: организационно-управленческую, научно-исследовательскую, проектную, научно-методическую.

Иностранный язык в сфере юриспруденции

Иностранный язык

Иностранный язык

Иностранный язык

Иностранный язык в сфере юриспруденции

Введение в язык права

Коммуникативные навыки юриста

Иностранный язык

Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков

Введение в язык права

Международно-правовые стандарты в сфере труда и социального обеспечения

Международный механизм защиты прав человека

Политическая и юридическая мысль прошлого и современности

Правовая коммуникация (на английском языке)
Предупреждение коррупции (сравнительно-правовой аспект)
Семейное право
Уголовные санкции по законодательству России и Германии
1.5 Особенности реализации дисциплины
Язык реализации дисциплины Немецкий.
Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Семестр	
		1	2
Общая трудоемкость дисциплины	5 (180)	2 (72)	3 (108)
Контактная работа с преподавателем:	3,67 (132)	1,89 (68)	1,78 (64)
занятия лекционного типа			
занятия семинарского типа			
в том числе: семинары			
практические занятия	3,67 (132)	1,89 (68)	1,78 (64)
практикумы			
лабораторные работы			
другие виды контактной работы			
в том числе: групповые консультации			
индивидуальные консультации			
иная внеаудиторная контактная работа:			
групповые занятия			
индивидуальные занятия			
Самостоятельная работа обучающихся:	0,33 (12)	0,11 (4)	0,22 (8)
изучение теоретического курса (ТО)			
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)			
реферат, эссе (Р)			
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет	Нет
Промежуточная аттестация (Зачёт) (Экзамен)	1 (36)		1 (36)

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	I Язык и культура Германии	0	8	0	1	ОК-5 ОК-7 ОПК-7 ПК-2
2	II Географическое положение и население Германии после объединения	0	26	0	1	ОК-5 ОК-7 ОПК-7 ПК-2
3	III Социальная сфера Германии	0	34	0	2	ОК-5 ОК-7 ОПК-7 ПК-2
4	IV Политика и общественная жизнь Германии	0	20	0	2	ОК-5 ОК-7 ОПК-7 ПК-2
5	V. Культурная жизнь Германии	0	18	0	2	ОК-5 ОК-7 ОПК-7 ПК-2
6	VI. Экономика Германии	0	26	0	4	ОК-5 ОК-7 ОПК-7 ПК-2
Всего		0	132	0	12	

3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

3.3 Занятия семинарского типа

			Объем в акад. часах

			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	Теоретические основы лингвострановедения: цели, задачи предмета, методы и средства. Лингвострановедческая теория слова как составляющая лингвистического образования. Безэквивалентная и фоновая лексика, вербальные и невербальные средства общения.	4	0	0
2	1	Понятие национальной картины мира и её связи с языком, особенности языка различных социальных групп.	4	0	0
3	2	Географическое положение и климат Германии	4	0	0
4	2	Население. Город и деревня. Миграция населения. Религия	8	0	0
5	2	Немецкий язык и другие языки. Меньшинства в Германии. Диалекты.	8	0	0
6	2	Немецкий язык в ЕС	6	0	0
7	3	Социальная сфера Германии Семья. Любовь без свидетельства о браке Жилищный вопрос сегодня, завтра и в будущем (в старых и новых федеральных землях).	10	0	0
8	3	Женщина, семья и профессия	8	0	0

9	3	Молодёжь после 1989, сегодня и завтра. Молодёжные организации и программы. Школьные обмены. Молодёжь в политике. Молодёжь и насилие.	8	0	0
10	3	Социальное обеспечение. Договор «поколений». Старение нации. Виды страховых.	8	0	0
11	3		0	0	0
12	4	Гражданские обязанности и гражданская инициатива	10	0	0
13	4	Средства массовой информации. Пресса. Телевидение и радио. Публично-правовое против частного. Новые радиостанции и каналы. Влияние СМИ.	10	0	0
14	5	Литература вчера и сегодня. Известные поэты и писатели.	10	0	0
15	5	Театр. Музыка. Кино. Музеи.	8	0	0
16	6	Мир и рынок труда. Безработица.	10	0	0
17	6	Работодатели и работники. Виды работы.	8	0	0
18	6	Сделано в Германии.	8	0	0
Всего			122	0	0

3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Аверина А. В., Шипова И. А.	Немецкий язык: Учебное пособие	Москва: Московский педагогический государственный университет, 2014
Л1.2	Ачкевич В.А., Рустамова О.Д.	Немецкий язык для юристов: Учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Юриспруденция"	Москва: Издательство "ЮНИТИ-ДАНА", 2015
6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Машлыкина Н. Д., Олянич А. В.	Немецкий язык: базовые коммуникативные компетенции: учебно-методическое пособие	Волгоград: ФГБОУ ВПО Волгоградский государственный аграрный университет, 2015
Л2.2	Боголюбова Н.М., Фокин В.И.	Всемирное культурное наследие: Учебник	Санкт-Петербург: Издательство Санкт-Петербургского государственного университета, 2015
Л2.3	Алексеева Н. П.	Немецкий язык	Москва: ФЛИНТА, 2014
Л2.4	Борунов А. Б.	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	Москва: ФЛИНТА, 2017

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Э1	10 Tatsachen über Deutschland	http://mein-deutsch.ru/topics/meine-geschichten/leben-und-arbeit/
Э2	Wo lebt man besser in Deutschland: auf dem Dorf oder in der Stadt	http://mein-deutsch.ru/leben-in-der-stadt-und-im-dorf-germaniya/
Э3	deutsche Dialekte	https://www.youtube.com/watch?v=b193CI4v0ME
Э4	Frauen im Beruf: heute und morgen	https://www.planet-

		wissen.de/gesellschaft/familie/beruf_hausfrau/index.html
Э5	Sitten und Bräuche Deutschlands	http://mein-deutsch.ru/o-nemcah-i-ih-tradiciyah/
Э6	Hochschulen Deutschlands	https://www.studycheck.de/hochschulen
Э7	Literatur: früher und heute	https://www.welt.de/debatte/kommentare/article120734184/Die-Literatur-hat-ihre-Macht-verloren.html
Э8	Landeskunde aktuell: Sitten und Bräuche Deutschlands	https://www.dw.com/de/12-deutshe-feste-br%C3%A4uche-und-feiertage-im-herbst/a-40009604

8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины и учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещены по адресу: <https://e.sfu-kras.ru/course/index.php?categoryid=36>

Самостоятельная работа по дисциплине «Лингвострановедение» занимает важное место в общей системе языковой подготовки студентов.

В процессе обучения предполагается самостоятельная подготовка студентами устных сообщений по изучаемым темам в виде пересказов текстов, предусмотренных программой (близко к тексту или выборочный пересказ в зависимости от сложности языка текста). В ходе подготовки составляются планы, конспекты текстов, схемы и таблицы по изучаемому материалу.

Студенты также готовят устные сообщения о текущих событиях в Германии (на немецком языке), либо доклады на темы, предусмотренные программой, пользуясь ресурсами сети Интернет. Подготовка сообщения включает составление списка сложных слов, встречающихся в тексте, с их транскрипцией и переводом (7 – 10 слов) и составление вопросов к тексту (3 – 4 вопроса) для последующей работы в аудитории (2 часа).

Самостоятельная работа включает составление лингвострановедческого словаря, где перечисляются понятия, относящиеся к государственному устройству и общественной жизни Германии, природно-географической среде, истории, литературе, быту и т.д. Германии и других стран изучаемого языка (2 часа).

Самостоятельная работа дома предполагает такие виды работы как:

Просмотр фильмов на изучаемом языке на практических занятиях

или дома. Задания выполняются не по образцу, так как студент имеет полную свободу действий в отличие от регламента аудиторного ПВ. Однако в самостоятельном ПВ возможности гораздо шире для выполнения творческих заданий (2 часа).

Подготовка к практическим занятиям предполагает активизацию лексических и грамматических навыков в упражнениях, широко представленных в учебных пособиях, соответствующим модулям (20 часов).

Подготовка к текущему и промежуточному контролю занимает 6 часов.

Видами контроля являются, проводимые на занятиях: словарные диктанты, диктанты-переводы, комментарии, сочинения, эссе.

Студенты сдают все виды работ преподавателю в течение практических занятий или приносят на кафедру, указанную преподавателем.

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

9.1 Перечень необходимого программного обеспечения

9.1.1	Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Academic OPEN No Level
9.1.2	Microsoft® Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No level

9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	Справочно-правовая система «Консультант Плюс». Доступ через электронную информационно-образовательную среду СФУ.
9.2.2	Научная электронная библиотека E-library.ru. Доступ через электронную информационно-образовательную среду СФУ.
9.2.3	Электронная библиотека диссертаций РГБ. Доступ через электронную информационно-образовательную среду СФУ.

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

10.1 Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, оснащены современными средствами воспроизведения и визуализации видео и аудио информации, демонстрации, получения и передачи электронных документов и включает специализированную мебель; компьютер(-ы), имеющий(-ие) соответствующее лицензионное программное обеспечение, с подключением к сети Интернет (неограниченный доступ) и доступ в электронную информационно-образовательную среду СФУ; (выделенный красным цветом текст обязателен для включения в РПД)

демонстрационной оборудование (проектор, настенный монитор, плазменный комплекс); наглядные пособия; магнитно-маркерная доска) (из текста выделенного зеленым, преподаватель может выбрать нужное)

10.2 Помещения для самостоятельной работы – аудитории для проведения планируемой учебной, учебно-исследовательской, научно-исследовательской работы студентов, выполняемой во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.